

社會科學叢書 6

著作權法評析

張靜 著



水牛出版社 印行

討論科學與藝術

著作權法評析

張明 著



中華書局出版 印行

水牛大學叢書

48

著作權法評析

張靜 著

水牛出版社

著作權法評析

水牛大學叢書48

著 者：張 靜
發行人：彭 誠 晃
出版者：水牛圖書出版事業有限公司
地 址：台北市金山南路一段135號2樓
電 話：3410275・3215644
郵政劃撥13932號
出版：中華民國72年4月30日

登記證 局版台業字第0628號

◀版權所有・不許翻印▶

著作權法評析序

思想爲人類文明之厚動力，創作爲民族文化具體之表現。若作權法乃保護人類思想與創作之精神產物之法律。著作權與商標權、專利權等，同屬「無體財產權」，或稱「智慧財產權」(Intellectual Property)，向爲世人所重視。現代文明國家莫不制定特別法保護其權益，以防止不法侵害行爲之發生。

如所周知，人類物質文明之進步，已達登峯造極境界，尤其科技發展，一步千里，日新月異，各種廣播、電視、錄音、錄影、傳真、影印、電腦著作不斷增加，商業價值亦不斷提高，因之，各界對於著作權應受國家法律保護之期望，益加殷切。

我國爲文明國家，對於剽竊、盜印行徑，向極卑視，早於民國十七年五月十四日即制定著作權法公布施行，間經三十三年四月二十七日、三十八年一月十三日及五十三年七月十日三次修正。但毋庸諱言，該法內容結構不夠嚴謹，既不足以適應事實需要，又無法充分保護著作人權益，且因處罰過輕，導致坊間盜印之風猖獗，各種出版物無論文字書刊、圖畫美術、音樂戲劇、唱片錄音、錄影電腦剽竊、盜印、仿製膺品，充斥市肆。甚且在國際間被譏爲「文化海盜國」，嚴重損害國家聲譽及形象。

新近商標法於七十二年一月二十六日修正公布施行，新法一方面加重仿冒商標行爲之處罰，一方

面由主管機關成立查禁仿冒商品小組，負責全力查禁事宜，對於妨害商標犯罪之防制，已收立竿見影之效。著作權法亦宜比照配合辦理，並自研擬修正現行法着手，積極進行。關於著作權法涉及問題，除中華民國著作權人協會歷次舉辦專題演講及會員大會提案討論外，國內有關於此類之研究論著，尚不多見。

張靜先生，國立政治大學法律系畢業，應司法官考試及格，在法務部司法官訓練所受訓，成績優異，名列前茅，奉派擔任福建金門地方法院推事兼行連江民事庭庭長職務，以其平素好學不倦，潛心研究之精神，利用公餘完成「著作權法評析」一書，內容精闢，見解獨到，堪稱爲我國有關著作權法論著第一部佳作，不僅足供研擬修訂現行法之參考，且具有時代之意義。付梓前夕，用綴數言，而爲之序。

陳煥生

中華民國七十二年四月九日
於最高法院

序

我國文化源遠流長；學術思想之盛，就人類文明歷史而言，曾迭放異彩。此與我國最早發明雕版印刷術便利知識傳播自係密切。宋淳佑八年雖有「嗜利翻版」之禁，爲世界各國保護著作權之首倡，士人學者初無買書致富之求，或竟樂見其流行以淑世。及清末海運大興，中外通商關係日繁，著作權之文字首見於光緒廿九年八月十八日中美簽訂續議通商行船條約。此後，涉外著作權迭見爭訟；民國十七年乃有著作權法之頒行；迄今五十五年矣。民國卅三年、卅八年、五十三年雖經三次修正，無如科技發展迅速，社會關係複雜，經濟觀念改變，文化交流日增，原有著作權法之立法精神、適用範圍、法律規定，遠不足適應當前之社會情況；遂見國內有關著作權之侵害行爲形成惡風，不獨爲國際所譏，更影響文學藝術乃至科技之創作動機，喻爲文化危機，並不爲過。

中華民國著作權人協會之成立，目的即在團結學術文化藝術界人士及出版錄製與映演業者共同努力，維護著作人之著作權。自民國六十五年迄今，於宣揚著作權之思想，簽請政府進行著作權法之修正，以及協助會員保護其著作權免受侵害方面雖未遺餘力，仍感國人對現代著作權法缺少明晰之觀念，致事倍而功半。雖盜印翻版著未必皆知其違法侵權爲禍之烈。至若著作人窮數十年鑽研，而任令商賈無償利用其著作物坐收巨利，多不自知。因是，長久以來必求多見有關著作權法之理論或實務之書

籍出版，希藉知識之推廣，更新國人觀念，益彰法治之效。

台北地方法院檢察處張靜檢察官以完成「著作權法評析」大作，將深奧之著作權法理以簡明邏輯概念分析闡釋，更賦以新義；於枯燥晦澀之法條，尤能深入淺出，旁徵博引，趣味雋永。張檢察官因從事司法實務多年，經驗豐富，更將著作權法與民刑法基本理論與法院實務，融會貫通，益具實用價值。諸如冒名發行之立法本旨；註冊主義與註冊制度之區分；翻譯同意權之探討；製版權、出版權、版權、著作權等名詞之界定，侵害著作權案件損害賠償額推定或法定賠償之分析種種，均多精闢之創見。本書之出版，對司法及行政機關實務工作者，以及著作權人、出版人、與相關系科師生，允稱良助。

現行著作權法之修正，年內可望完成立法，中華民國著作權人協會亦與國際著作權人組織建立關係合力推行中外著作權之保護，復見本書之著述及出版，益信我國著作權之弘揚維護必將進入新的紀元。故樂爲本書作序，期其見用於世，裨益文化之建設與發展。

王洪鈞

七十二年五月一日

自序

本書是爲每一位想要了解著作權法的人寫的。這些人，可能是作家、音樂家、舞蹈家、藝術家、出版家、電腦程式家……，他們也許從未接觸過任何一本法律專門書籍，爲此，本書不厭其煩地從法律基本理論介紹起，再逐漸進入著作權法的領域。由於司法工作的忙碌及各人志趣之不同，司法人員可能無暇或不願花太多時間來深入探討著作權法，然而，每一位司法人員又隨時會在工作上遇到有關著作權法的案件，爲裨益司法同仁能順利且迅速地處理是類案件，本書乃盡量有系統的搜集并比較現行實務上之見解，用供辦案之參考。因學問所追求的是真理，至少是每一個人心中所認爲「是」的真理，而邏輯本身又不帶任何感情色彩，故對學者先進之主張，本書常率直地評斷分析，並提出自以爲是的眼光，此亦爲本書命名爲「著作權法評析」之原因，惟正因如此，本書不免涉有過於主觀的論點。衷心企盼關心這些問題的人，也以同樣的態度批判這些不成熟的看法，以使真理愈彰。最後，感謝關切這本書出版的師長及親朋好友，因著他們的關切，這本書得以完成。

張 靜

序于一九八三年三月十日
台灣台北地方法院檢察處

凡例

本書所用簡語如后：

- | | |
|--------|------------------|
| 著二六Ⅰ③ | 指著作權法第二十六條第一項第三款 |
| 著施二十 | 指著作權法施行細則第二十條 |
| 民一八四Ⅰ前 | 指民法第一百八十四條第一項前段 |
| 刑四十但 | 指刑法第四十條但書 |
| 民訴二四九Ⅱ | 指民事訴訟法第二百四十九條第二項 |
| 刑訴三〇二② | 指刑事訴訟法第三百零二條第二款 |
| 德著 | 指一九六五年西德著作權法 |
| 日著 | 指一九七〇年日本著作權法 |
| 法著 | 指一九五七年法國著作權法 |
| 英著 | 指一九五六年英國著作權法 |
| 美著 | 指一九七六年美國著作權法 |

本書主要參考書目及論文資料

一、著作權法專書

- 1 史尚寬著 著作權法論 民國四十三年版（簡稱史著著作）
- 2 楊崇森著 著作權之保護 民國六十六年版（簡稱楊著著作）
- 3 呂基弘著 著作人格權之研究 民國七十年版（簡稱呂著著作）
- 4 蕭雄淋著 著作權之侵害與救濟 民國六十八年版（簡稱蕭著一書）
- 5 蕭雄淋著 著作權法之理論與實務 民國七十年版（簡稱蕭著二書）
- 6 施文高著 著作權法概論 民國六十四年版（簡稱施著一書）
- 7 施文高著 著作權法制原論 民國七十年版（簡稱施著二書）

二、其他書籍

- 1 史尚寬著 民法總論 民國五十九年版（簡稱史著民總）
- 2 史尚寬著 債法總論 民國六十一年版（簡稱史著債總）
- 3 史尚寬著 債法各論 民國六十六年版（簡稱史著債各）
- 4 史尚寬著 物權法論 民國六十四年版（簡稱史著物權）

5. 鄭玉波著 民法總則 民國六十四年版（簡稱鄭著民總）

6. 鄭玉波著 民法債編總論 民國六十四年版（簡稱鄭著債總）

7. 韓忠謨著 刑法原理 民國六十一年版（簡稱韓著刑原）

8. 高仰止著 刑法總論 民國六十九年版（簡稱高著刑總）

9. 陳煥生著 刑法分則實用 民國七十一年版（簡稱陳著刑分）

三、著作權法專文

1. 劉得寬著 論著作人格權 政大法學評論第八期

2. 王玉成著 關於修正著作權法民刑責任問題 七十年十一月六日法務通訊一〇三四期

3. 王洪鈞著 為何修正著作權法探因 七十一年十二月十八日文化傳播與出版研討手冊

4. 王洪鈞著 以爭千秋的精神修正著作權法 七十一年十二月二十日及二十一日中央日報

5. 黃茂榮著 未註冊之著作物在侵權行為法上之被害資格 民事判解評釋(I)

6. 楊崇森著 強化著作權的保護 輔大法學第六期

7. 楊崇森著 當前著作權重大問題之剖析 法論月刊第六、七期

8. 楊崇森著 論音樂著作權之特殊問題 台大法學論叢第七卷第二期

9. 楊崇森著 著作權問題面面觀 幼獅月刊第四十七卷第一期

10. 楊崇森著 對於著作權法修正的期望與建議 六十九年四月二十二日中央日報

11. 陶希聖著 著作權的三重保障 六十六年二月六日中華日報
12. 詹世元著 評修正著作權法 法律評論第三十卷第十一、十二期合刊
13. 呂光著 談談著作權有關登記保障問題 五十七年四月二十八日台灣新生報
14. 勞政武著 關於著作權之法律概念 出版家雜誌第五十一期
15. 白亞龍著 版權問頻淺談 六十一年三月一日、二日中央日報
16. 楊曠立著 著作權版權與盜印 書評書目第十八期
17. 黃麗飛著 論著作權法修正的重點 中國論壇第四卷第九期
18. 江錦秀著 影印與著作權 法律評論第四十一卷第三期
19. 曾華松著 談著作權的限界 六十八年十一月二十一—四日中央日報
20. 吳陳環著 著作權法罰則之研究 司法官訓練所第十七期學員論文選集
21. 陳泉著 從我國著作權法論著作權之侵害及其制裁 復興崗學報第十五期
22. 陳泉著 著作權法及其施行細則立法技術之商榷 政治評論第三十四卷第四期
23. 城仲模著 略談著作權之立法趨勢 法論月刊第一、二期
24. 賀德芬著 從一九七六年美國新著作權法探討著作權立法的新趨勢 台大法學論叢第七卷第二期
25. 賀德芬著 論著作權與版權 台大法學論叢第八卷第一期
26. 賀德芬著 進步觀念·新的契機——著作權法行將面對的一些問題 七十一年九月三十日聯合報

27. 賀德芬著 我對著作權的認識 六十八年七月十三日聯合報
28. 賀德芬著 著作權立法應採的途徑 六十八年十一月中國論壇第九卷第四期
29. 洪瓊娟著 美國的新著作權法——美國趕上二十世紀 報學第五卷第十期
30. 澎 湃著 從速修改著作權法之我見 六十六年十月十日中國時報
31. 澎 湃著 盜印案件應治盜罪 六十八年八月十八日中華日報
32. 澎 湃著 翻譯著作應有同意權 六十八年八月三十日中華日報
33. 程格寧著 修訂中的著作權法仍嫌不足 六十八年七月十八日大華晚報
34. 朱介凡著 修訂著作權法的兩大要領 六十二年五月二十三日聯合報
35. 諸家駿著 著作權保護與國立中央圖書館 六十二年六月四日中央日報
36. 劉清波著 著作權法的基礎法理與修正的商榷 軍法專刊第二十八卷第十二期
37. 雷 陽著 著作權業務之主管問題 六十八年四月九日中華日報
38. 張國仁著 現行著作權法應改採自然發生主義 七十一年二月十日自由日報
39. 管執中著 爲著作權法草案催生 七十二年九月二十日民生報
40. 黃振銘著 著作權法採取創作主義之商榷 七十一年九月二十九日台灣時報
41. 鐘麗慧著 修訂著作權法有那些新進展 七十一年七月六日民生報
42. 柏 楊著 登記主義 六十八年十月二十九日中國時報

43. 楊克明著 文化犯罪——著作權法問題初探 六十八年八月十日中國論壇第八卷第九期
44. 吳心柳著 請林部長廓清疑雲 七十一年三月五日聯合報
45. 吳心柳著 內政部沒說清楚 七十一年三月六日聯合報
46. 吳心柳著 贊成註冊反對審查內容 七十一年三月二十日聯合報
47. 何 凡著 不知情——盜印的護身符 七十一年三月十六日聯合報
48. 何 凡著 出版界合作前進 七十一年三月十七日聯合報
49. 楊乃藩著 著作權法治本之道 出版家雜誌第五十一期
50. 段 桓著 談著作權的保障 出版家雜誌第五十一期
51. 彭 歌著 侵害與罰則 六十年二月十三日聯合報
52. 蔡章麟著 論人格權、著作權、出版權之保護 軍法專刊第二十一卷第九期
53. 熊鈍生著 加強著作權的保障 六十二年五月十二日聯合報
54. 林淑蓉著 著作權法的創作制與登記制之爭 七十一年九月十一日民族晚報
55. 楊仁壽著 只見樹木，不見森林——談著作權法罰則刑度的降低 七十一年九月二十八日聯合報
56. 楊仁壽著 著作權之保護應重於管理 七十一年九月十六日聯合報
57. 楊仁壽著 美國公司在我國的當事人能力 七十二年二月二十八日聯合報
58. 丘宏達著 美國公司在我國的訴訟能力 七十二年二月二十四日中國時報

59. 鐘麗慧專訪 談著作權法 七十年十月二十六日民生報
60. 每月座談 如何確保著作權益 法律世界第十二期
61. 社 論 修正著作權法必須反映積極的文化政策 七十一年九月二十日自由日報
62. 社 論 尊重著作人方足以言文化創造 七十一年九月十一日台灣日報
63. 社 論 從速遏阻破壞國家形象的盜印歪風 七十一年九月六日聯合報
64. 社 論 全盤更新著作權法 六十二年七月一日中華日報
65. 社 論 修正著作權法的要務 六十二年五月七日聯合報
66. 社 論 戡止盜印不法事件 六十一年十一月二十八日中華日報
67. 社 論 著作權法增列了第二十二條後的問題 五十三年八月十日聯合報
68. 專題採訪 盜印邪風侵害著作權 六十四年十月二十日中央日報
69. 設計研究 修訂著作權法之研究案 光復大陸第一三八期

文史類叢書：

國粹與國學
清代學術概論
李清照評傳
文藝復興史
文化與家庭
中國文學論
英美現代詩選
英詩譯註
唐伯虎全集
歷史的教訓
諾貝爾文學獎作品介賞
三國水滸與西遊
拜倫評傳
美國代表小說選評
帝后情史
文學探索
歷史探索
現代散文選
文化、存有與秘思
胡適與中西文化
歷代名人事蹟
日本近代國家之形成